

<b>Zeitschrift:</b>	Jeunesse et sport : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin
<b>Herausgeber:</b>	École fédérale de gymnastique et de sport Macolin
<b>Band:</b>	29 (1972)
<b>Heft:</b>	4
 <b>Artikel:</b>	La course d'orientation
<b>Autor:</b>	Jeannotat, Yves
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-997147">https://doi.org/10.5169/seals-997147</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## La course d'orientation

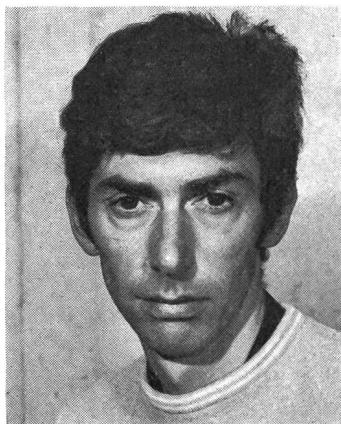
Yves Jeannotat

La course d'orientation est un sport peu répandu en Suisse romande. Bien que quelques «foyers» aient tendance à se développer, dans le canton de Neuchâtel surtout, une certaine indifférence générale semble planer encore autour de cette pratique. Pourquoi? Peut-être parce que «carte et boussole» conservent un léger relent de «petite guerre»? Peut-être aussi parce que ce sport subordonne l'effort physique à un engagement intellectuel d'un niveau élevé et d'une intensité considérable? La première hypothèse n'est pas fondée, et si tel était le cas, qu'on ait gardé à ce sujet des réflexes conditionnés, il est temps de s'en débarrasser, d'oublier ce qui fut, pour croire à ce qui est! La deuxième hypothèse ne peut être prise en considération, elle non plus, car le Romand ne manque pas de vivacité d'esprit. Il est donc probable que le manque de popularité que connaît la course d'orientation chez nous, est dû à une information insuffisante, d'une part, et à l'absence presque totale de «cadres» d'autre part.

Grâce au mouvement «Jeunesse et Sport», cette situation va peut-être changer assez rapidement. Parmi les 18 branches sportives, dites de première urgence, touchées directement, à l'heure actuelle, par J+S, la course d'orientation est une de celles dont les structures sont déjà clairement établies et dont la documentation — en l'occurrence le manuel du moniteur — est la plus fouillée.

### Le chef de la branche sportive

**Erich Hanselmann** (1942) est le chef de la branche sportive «Course d'orientation». Originaire de Sennwald, dans le canton de St-Gall, il a d'abord reçu une formation d'enseignant avant de se spécialiser dans le sport: détenteur d'un diplôme universitaire



de maître de gymnastique, instructeur de ski, il a, en outre, fait des études en zoologie et en géographie. Erich Hanselmann parle couramment, en plus de l'allemand, sa langue maternelle, le français et l'anglais. Sa grande connaissance du sujet lui a valu d'être appelé à prendre la direction de la branche «Course d'orientation», au sein du mouvement J+S. Il préside une commission de spécialistes, tous engagés activement, comme lui-même — Erich Hanselmann est, depuis cette année, entraîneur national de la spécialité — dans les sphères dirigeantes de ce sport qui connaît, en Suisse alémanique tout comme dans les pays scandinaves, un succès spectaculaire. Ce sont: Stephan Cornaz, Elisabeth Flückiger, Willi Mathys, Martin Sollberger, Toni Stalder, Rolf Nüscher, représentant l'ANEPE, et le Romand Hugo Moesch.

### Le manuel du moniteur

Ce document, extrêmement complet, est appelé à devenir un instrument de travail de grande valeur pour tous ceux qui s'intéressent activement à la course d'orientation. Comme tous les manuels J+S, il comprend 12 chapitres, dont certains ont un caractère général: test de condition physique (5), test de performance (6), administration de J+S (7), principes d'entraînement (8), revue J+S (10), formulaires (12).

Quant aux autres chapitres, ils concernent:

1. la présentation d'un programme de formation aux degrés 1, 2 et 3
2. les examens 1, 2 et 3 de la branche sportive
3. une étude de la branche, avec, en particulier, une «introduction à la course d'orientation» (Hanselmann, 11 pages) — différentes «formes d'exercices» (Hanselmann, env. 40 pages) — l'«entraînement technique» (Hanselmann, 17 pages) — La Course d'orientation et la condition physique (Frick, env. 40 pages)
4. la compétition, organisation générale, préparation, déroulement etc. (Ungericht/Sollberger, 27 pages et Baumann, env. 15 pages)
5. liste du matériel en prêt

### Organisation de cours

Des cours pour la formation de moniteurs sont organisés en Suisse romande. Ce sont:

- 11 et 12 mars 1972: Neuchâtel catégories 1 et 2  
 24 et 25 mars 1972: Fribourg catégorie 1, rép.  
 3 jours en avril 1972: Fribourg catégorie 1, cant.  
 17 et 18 juin 1972: Valais catégories 1 et 2  
 Du 19 au 24 juin 1972: Macolin catégorie 2 pour mon. 1  
 Du 24 au 27 juin 1972: Valais catégorie 1, cant.

Les services cantonaux J+S donnent tous les renseignements utiles à ce sujet.

### Programme 1972

#### Calendrier romand et courses importantes

Di. 16. 4.	** Course d'orientation d'Herzogenbuchsee BE
Di. 23. 4.	18e course d'orientation du Val-de-Ruz
Sa. 29. 4.	2e course d'orientation de nuit des Montagnes
Sa.-Di. 6.-7. 5.	Rencontre Suisse romande — Belgique
Je. 11. 5.	6e course d'orientation genevoise
Sa. 13. 5.	* 6e championnat fribourgeois de course d'orientation
Di. 14. 5.	** 15e course d'orientation de Dietikon ZH
Sa.-Di. 20.-21. 5.	Relais de Pentecôte au Jura
Sa. 27. 5.	11e course d'orientation jurassienne
Di. 28. 5.	*** Championnat suisse de relais (Bâle)
Di. 4. 6.	* 8e course d'orientation du Val-de-Travers
Di. 11. 6.	** Course d'orientation de Weinfelden TG
Di. 18. 6.	** Course d'orientation de Zurich
Di. 25. 6.	** Course d'orientation bernoise
10.-15. 7.	5 jours de Suède
Sa. 2. 9.	5e journée vaudoise d'orientation
Sa.-Di. 2.-3. 9.	Journée neuchâteloise d'orientation
Di. 3. 9.	** Course d'orientation de Grindelwald
12.-17. 9.	Championnats du monde
Di. 24. 9.	* 16e championnat neuchâtelois d'orientation
Sa. 30. 9.	2e course d'orientation de Tramelan
Di. 1. 10.	*** Championnat suisse ind. (Belp BE)
Sa. 7. 10.	6e course d'orientation du Vieux-Mazel Vevey
Sa.-Di. 7.-8. 10.	Match retour Suisse romande — Belgique
Sa. 14. 10.	*** Championnat suisse de nuit (St-Gall)
Di. 15. 10.	* Course d'orientation des Amis de la Nature de Genève
Di. 15. 10.	27e course d'orientation fribourgeoise par équipes
Di. 22. 10.	** Course d'orientation biennaise
Sa. 28. 10.	* 14e course d'orientation fribourgeoise de nuit
Di. 5. 11.	*** Championnat suisse par équipes (Berne)
Sa. 11. 11.	6e course d'orientation populaire d'Asuel

\* course régionale A \*\* course nationale \*\*\* championnat suisse